

REPRESENTACIONES DIPLOMÁTICAS DE LA UE (EN JERUSALÉN Y RAMALLAH)

Nota Introductoria

Considerando el compromiso de la UE con la solución de dos estados en el cual exista un estado palestino independiente, democrático, viable, que incluya Cisjordania, con Jerusalén Este y Gaza, y que viva en vecindad con paz y seguridad con el estado de Israel;

Considerando los acontecimientos en Jerusalén Este, y en particular la separación progresiva de Jerusalén Este del resto de Cisjordania (*en el original denominado Ribera Occidental- N.T*), según queda demostrado en el Informe sobre Jerusalén;

Considerando la necesidad urgente de hacer frente a la situación, de acuerdo con el posicionamiento de la UE con la legislación internacional de que la adquisición del territorio por la fuerza o la amenaza del uso de la fuerza es inadmisibles;

Considerando las conclusiones del Consejo de la UE de 8 de Diciembre de 2009;

Los responsables de las delegaciones Diplomáticas en Jerusalén y en Ramallah presentan el adjunto Informe sobre Jerusalén 2010 (Anexo 1) al PSC (Comité de Política y Seguridad UE-N.T) y someten a discusión un conjunto de recomendaciones para reforzar la política de la Unión Europea sobre Jerusalén Este (Anexo 2):

Los responsables de las delegaciones Diplomáticas en Jerusalén y Ramallah recomiendan:

- Un desarrollo más activo y visible de la política de la UE sobre Jerusalén Este.
- Utilizar los encuentros con las autoridades israelíes para dar un mensaje claro y potente sobre Jerusalén Este.
- Un seguimiento adecuado de las propuestas.
- Otorgar el mandato a los responsables diplomáticos en Jerusalén y Ramallah para que continúen el trabajo de reforzamiento de la política de la UE sobre Jerusalén Este.

[Anexo 1]

INFORME DE LAS REPRESENTACIONES DIPLOMÁTICAS DE LA UE SOBRE JERUSALÉN ESTE.

JERUSALÉN Y EL PROCESO DE PAZ

1. Jerusalén es uno de los asuntos más complejos que se puedan abordar en cualquier proceso de paz. La ciudad personifica la esencia del conflicto: territorio, nacionalidad y religión. Desde su ocupación y anexión por parte de Israel (que es ilegal de acuerdo con el derecho internacional y no ha sido aceptado por la comunidad internacional), la integración cada vez mayor de Jerusalén Este en Israel ha dejado las barriadas palestinas cada vez más aisladas. Israel, por medios legales y practicas busca activamente su anexión utilizando para ello la demolición sistemática de la presencia palestina en la ciudad. Una reciente ley israelí exige una mayoría de 2/3 en la Knesset (parlamento israelí) o en su caso la aprobación en referéndum para que pueda llevarse a cabo la

retirada de Jerusalén Este ocupada. Aún más, el año pasado se ha vivido de nuevo un mayor deterioro en la situación general en Jerusalén Este. Si a las tendencias políticas actuales no se les pone fin urgentemente la posibilidad futura de que Jerusalén Este sea la futura capital de un estado palestino es cada vez más improbable e inviable. A su vez esto pone seriamente en peligro las oportunidades de una paz duradera sobre la base de la solución de los dos estados, con Jerusalén como capital futura de ambos.

2. La continúa expansión de los asentamientos, la zonificación y la planificación urbanística restrictiva, las demoliciones y los desalojos actuales, una política educativa discriminatoria, el difícil acceso a la atención sanitaria, el suministro inadecuado de recursos e inversiones y el asunto de la precariedad de la vivienda no sólo tienen importantes consecuencias humanitarias, corroe la presencia palestina en Jerusalén Este. Las políticas y las medidas israelíes interrelacionadas continúan afectando negativamente el papel fundamental de Jerusalén Este en la vida política, económica, social y cultural palestinas. Esto ha contribuido a la separación en aumento entre Jerusalén Este y el resto de Cisjordania y Gaza. Causan una gran preocupación las amplias consecuencias políticas de las medidas antes mencionadas. A lo largo de los últimos años los cambios que afectaron a la ciudad se han desarrollado en sentido contrario al proceso de paz. Los intentos de enfatizar exclusivamente la identidad judía de la ciudad amenazan la diversidad religiosa y radicalizan el conflicto, con repercusiones potenciales en la región y el resto del mundo. Globalmente. El interés de salvaguardar los valores religiosos históricos y simbólicos de Jerusalén va más allá del conflicto israelo palestino. Este informe elaborado por los responsables diplomáticos de la UE sobre Jerusalén Este pretende aportar una actualización de la situación en la ciudad y recomendaciones para una actuación política.

LÍNEA POLÍTICA DE LA UE

3. La política de la UE respecto a Jerusalén Este se basa en los principios establecidos en la resolución 242 del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas, es especial que es inadmisibles la ocupación de territorio por la fuerza. De acuerdo con la legislación internacional, la UE, considera Jerusalén Este como territorio ocupado y nunca ha reconocido la ley Fundamental israelí de 1980 (Jerusalén, capital de Israel), que se anexionaba Jerusalén como la “capital total y unificada” de Israel y modificaba los límites municipales de la ciudad. Esta posición está en la misma línea que la resolución 478 del consejo de Seguridad de Naciones Unidas, en la cual este consejo decidía no reconocer ni la Ley Fundamental ni otras acciones que “buscan alterar el carácter y el estatus de Jerusalén”. Esta resolución también hace un llamamiento a todos los estados miembros de Naciones Unidas que hubiesen establecido misiones diplomáticas en Jerusalén a “que retiren tales misiones de la ciudad sagrada”. La UE considera Jerusalén como un asunto que se contemplará con un estatus final en el conflicto israelo-palestino necesariamente terminal y se opone a cualquier medida que prejuzgue el resultado de las negociaciones de paz, como son las acciones emprendidas para cambiar el estatus de Jerusalén Este.

4. En las conferencias de 1999 y de 2001 de los firmantes de la IV Convención de Ginebra, se reafirmaba que la Convención era aplicable al territorio palestino ocupado, Jerusalén Este incluido, y se insistía en la necesidad del respeto absoluto a los acuerdos de la mencionada Convención en ese territorio (la palabra acuerdos significa aquí las medidas propuestas en la Convención: nota del traductor).

5. En el año 2004 la UE reconoció el dictamen recomendatorio del Tribunal Internacional de Justicia sobre “las consecuencias legales de la construcción de un muro en el Territorio Palestino Ocupado”. Mientras que la UE reconoce las preocupaciones israelíes sobre su seguridad y su

derecho a actuar en defensa propia, la posición de la UE coincide con la opinión consultiva del Tribunal internacional de Justicia según el cual las partes del muro que se adentran en Cisjordania, incluido Jerusalén Este, junto con la regulación de permisos y puntos de acceso que van asociados al mismo, violan las obligaciones de Israel de acuerdo al derecho internacional.

6. Las conclusiones del Consejo Europeo del 8 de diciembre de 2009 reafirman la actuación política de la UE que ya tiene larga tradición. De acuerdo con esas conclusiones, la Unión Europea no reconocerá cambio alguno en las fronteras anteriores a 1967 que no sea acordado entre las partes incluso en lo que respecta a Jerusalén. La Unión Europea nunca ha reconocido la anexión de Jerusalén Este ni de los estados, de manera que *“si hay que alcanzar una paz auténtica, se debe encontrar un método mediante las negociaciones para resolver el estatus de Jerusalén como capital futura de dos estados”*. La UE ha instado en múltiples ocasiones al estado de Israel a que ponga fin inmediatamente a todas las actividades de asentamiento en Jerusalén Este, que la UE considera ilegales según el derecho internacional y llama también al gobierno israelí a poner fin a todo tratamiento discriminatorio hacia los palestinos en Jerusalén Este.

ASENTAMIENTOS

7. El factor demográfico es un elemento central de las políticas israelíes. En 1967, amplió su jurisdicción sobre Jerusalén Este. Al mismo tiempo, al añadir 70 km² fueron alterados los límites municipales de Jerusalén. En la actualidad, más de 924.000 personas viven dentro de esos límites municipales, de las cuales alrededor del 30 % es población palestina. Un propósito declarado en los documentos oficiales de planificación territorial ha sido evitar que la población palestina fuese superior al 30 % de la población total del municipio. Los sucesivos gobiernos israelíes han llevado a cabo una política de transferencia de población judía al interior del territorio ocupado palestino, violando así la cuarta Convención de Ginebra y el Derecho Internacional Humanitario. En Jerusalén Este el 35% del territorio ha sido expropiado para convertirlo en “tierra del estado”. Sólo los ciudadanos de Israel o aquellos que legalmente puedan reclamar la ciudadanía israelí (judíos) pueden comprar propiedad e inmuebles en tierra del estado. En consecuencia de un total de más de 500.000 colonos en tierra palestina ocupada unos 190.000 colonos israelíes viven hoy en día en asentamientos de colonos dentro de Jerusalén Este. Entre 2001 y 2009 el 37% de todas las viviendas de asentamientos de colonia dentro del territorio palestino ocupado estaban en Jerusalén Este.

8. En el año 2003 Israel se comprometió de acuerdo con la Hoja de Ruta a alcanzar un acuerdo permanente que incluiría una solución negociada sobre el estatus de Jerusalén y a congelar toda la actividad colonizadora, incluida la del “crecimiento natural”. El gobierno israelí reafirmó su compromiso en la Hoja de Ruta para detener los asentamientos en la Conferencia de Annápolis de 2007. En noviembre de 2009 el gobierno israelí anunció una moratoria de asentamientos de diez meses de duración (que finalizaría a últimos de setiembre de 2010) y que dio como resultado una congelación parcial en la construcción de nuevas viviendas en asentamientos en el territorio palestino ocupado. Sin embargo, basándose en las reclamaciones israelíes de que el municipio de Jerusalén forma parte del territorio israelí, el compromiso de detener la actividad de los asentamientos no ha sido interpretado nunca como aplicable a Jerusalén Este por el gobierno israelí. Durante la primera mitad de 2010 se ha notado una disminución de las actividades de los asentamientos en Jerusalén Este. Sin embargo, desde el final de la moratoria ha vuelto a tener lugar dicha actividad colonizadora o de asentamiento.

9. Hay dos clases de asentamientos de colonias:

a) Pequeños edificios o complejos de edificios que se establecen por colonos con una motivación ideológica, sobre todo en la ciudad vieja y en la cuenca histórica. Al colocar estos asentamientos en

medio de barrios palestinos los colonos crean nuevos hechos sobre el terreno al intentar evitar una división de la ciudad, y de esa manera se aprovecha de los llamados “Parámetros Clinton” (es decir, se entiende que las comunidades que son judías se convertirán en Israel y aquellas formadas por población palestina se convertirán en parte del estado palestino).

b) Barriadas judías construidas por iniciativa del gobierno israelí en territorio ocupado por Israel en 1967. Estos asentamientos se dividen en dos anillos, el interior y el exterior, que comprimen Jerusalén Este y segregan a la población palestina de la ciudad.

ASENTAMIENTOS EN LA CIUDAD VIEJA-CUENCA HISTÓRICA

10. La Ciudad Vieja y su entorno por el Sur y por el norte se conocen como la cuenca histórica. Esta zona incluye los barrios palestinos de Silwan, Rash al-amud, At-Tur, Wadi al-Joz y Sheikh Jarrah, y en ella se encuentran la mayoría de los lugares históricos y sagrados de Jerusalén. Estas son zonas de viviendas palestinas, pero desde la ocupación de Jerusalén Este en 1967 la tierra se ha puesto progresivamente bajo el control de diversas organizaciones judías pro-asentamientos. Hoy se estiman en unos 5.000 los colonos que viven en la zona. El foco de atención de las organizaciones de colonos incluye actividad de asentamiento conectada con la excavación de lugares de interés arqueológico, de servicios para turistas y de instalaciones de tipo recreativo. A pesar de que estas actividades se llevan a cabo frecuentemente por organizaciones privadas, tales como Ataret Cohanim y El’ad (véase la sección sobre arqueología) aún forman parte de una estrategia general pro-asentamientos, cuya implementación facilitan tanto el gobierno de Israel como el ayuntamiento de Jerusalén.

11. El impulso estratégico por los asentamientos se evidencian a través de la expansión incesante de actividades de asentamiento en la “cuenca histórica” y sus alrededores. Esto produce un proceso continuo de asentamientos, en el que encajan una ola de colonias menores, de parques públicos, de lugares de excavación arqueológica y de complejos turísticos a lo largo del Muro oriental y meridional de la Ciudad Vieja. Estas actividades rodean y contienen la Cuenca histórica, interrumpen la vecindad territorial entre barrios palestinos de Jerusalén Este y la Ciudad Vieja, y por último separan a los lugares santos cristianos y musulmanes del resto de Jerusalén Este.

12. Se utilizan diferentes métodos para llegar a controlar las propiedades palestinas: a través de la ley de “ausencia de propiedad”, reclamando la propiedad como judía (anterior a 1948), o mediante la compra a los propietarios. En consecuencia, la tierra y la propiedad han caído gradualmente en manos de varias organizaciones privadas de colonos, a menudo con el apoyo del estado.

Documentos revelados a primeros de noviembre de 2010, indican irregularidades del estado israelí por la forma en que esas apropiaciones de tierras fueron transferidas a las organizaciones de colonos, sin ser sometidas a los correspondientes procesos de licitación y otros trámites preceptivos. Esto plantea interrogantes sobre el alcance de la influencia que ejercen las organizaciones de colonos entre las autoridades. Al mismo tiempo, bajo la ley israelí, a los palestinos se les imposibilita reclamar propiedades anteriores a 1948 en Israel o Jerusalén Oeste.

13. Por otra parte, organizaciones privadas de colonos han continuado apoderándose de propiedades dentro de la Ciudad Vieja, donde se estima en cerca de 4.000 el número de judíos. Estos colonos ocupan actualmente propiedades en todos los barrios de la Ciudad Vieja. Estas propiedades suelen estar encajonadas entre las viviendas palestinas existentes (algunas veces los colonos ocupan apartamentos individuales en edificios también habitados por familias palestinas). La proximidad tan cercana entre colonos y palestinos en la Ciudad Vieja sólo sirve para aumentar la tensión ya existente en el área. En julio de 2010, colonos se apoderaron de dos casas de planta baja

en el barrio musulmán, lo que supuso el desalojo de varias familias palestinas. En Sheikh Jarrah, en la zona del hotel Shepherd's se están realizando actividades previas a la construcción. En marzo de 2010 fueron concedidos permisos de construcción para 20 nuevas viviendas en el lugar.

14. En Enero de 2010 la municipalidad concedió permisos para la construcción de 24 nuevos apartamentos en cuatro edificios de la colonia de Beit Orot situada en el Monte de los Olivos. Actualmente hay 14 familias y 80 estudiantes de la Universidad de Yeshiva viviendo en la colonia ubicada en medio de un vecindario palestino.

En el barrio de Ras al-Amud, aunque los permisos no han sido todavía concedidos, empezaron los trabajos para la construcción y renovación de 14 nuevos apartamentos en la antigua estación de policía. El plan consiste en ampliar la cercana colonia de Ma'ale Zeitim desde las 60 viviendas a más de 200 mediante la integración de este nuevo lugar.

15. Sigue siendo motivo de preocupación el proyecto "Open Spaces" que, entre otras cosas, prevé la ubicación de una serie de jardines y parques alrededor de la Ciudad Vieja, que atraviesan los barrios palestinos. El plan apuesta por limitar que se promuevan construcciones palestinas y espacios habitables en Jerusalén Este.

EL ANILLO INTERIOR DE ASENTAMIENTOS

16. El anillo interior abarca gran cantidad de asentamientos iniciados por el gobierno dentro de lo que Israel define como frontera municipal de Jerusalén, con una capacidad aproximada para alojar a 190000 colonos israelíes. Incrustados entre Jerusalén Este y el resto de Cisjordania, estos asentamientos, junto al muro de separación suponen una separación efectiva de Jerusalén respecto al resto de Cisjordania (*en la mayor parte del original al muro se le denomina barrera- N.T.*)

17. A partir de noviembre de 2010 se reanudaron de forma intensa los procedimientos administrativos de planificación para la construcción de asentamientos en Jerusalén Este. Han sido aprobados para revisión pública (el primero en marzo) cuatro nuevos planeamientos de ciudades que, en total, supondrán 1.275 nuevas viviendas situadas en los asentamientos de Ramot y Har Homa y 625 en Pisgat Ze'ev. La expansión de Har Homa en concreto implica un mayor avance del anillo interior dadas las viviendas previstas fuera ya del área de construcción. También en noviembre de 2010, las autoridades israelíes anticiparon la construcción de asentamientos en Jerusalén Este emitiendo ofertas para la construcción de 238 viviendas en los asentamientos de Ramot y Pisgat Zeev, y fueron emitidas otras 479 ofertas para construir en Har Homa, Gilo, Pisgat Ze'ev y Talpiot este (sobre la base de los planes aprobados con anterioridad a 2010). Finalmente, a primeros de julio fue revisado el desarrollo de un controvertido proyecto de construcción para cuatro nuevos hoteles, con 1.400 habitaciones, en No-Man's Land ("*tierra de nadie*". *N.T.*) cerca de Talpiot (pero ha sido aplazado temporalmente debido a las protestas internacionales).

EL ANILLO EXTERIOR DE ASENTAMIENTOS

18. El anillo exterior está formado por los asentamientos situados fuera del término municipal de Jerusalén, pero en buena medida ubicadas en el lado oeste del muro. Estos asentamientos refuerzan el aislamiento de Jerusalén del resto de Cisjordania. Están incluidas los tres grandes "bloques de asentamientos": Giv'at Ze'ev, Ma'ale Adumim y el bloque de Gush Etzion, que alojan aproximadamente a 100.000 colonos.

19. Siguen siendo motivo de preocupación aquellas áreas que han sido diseñadas para una mayor expansión de asentamientos, tales como el área El (situada entre Jerusalén y el asentamiento de Ma'ale Adumim). En esta área existe desde hace tiempo un plan para construir un nuevo

asentamiento con 3500 alojamientos para aproximadamente 14500 colonos. El plan incluye un parque industrial, una comisaría de policía, una infraestructura de gran escala, así como desarrollos de instalaciones comerciales y de ocio. En 2008 la sede central de policía de “Judea y Samaria” se trasladó a El. La implementación del proyecto El no sólo dividiría Cisjordania en dos partes, norte y sur, sino también estableciendo continuidad entre los asentamientos y Jerusalén, supone el último paso para la separación geográfica de Jerusalén Este y el resto de Cisjordania.

ARQUEOLOGÍA

20. Un claro ejemplo de la implicación gubernamental en las ubicaciones de asentamientos en la Cuenca Histórica es la subcontratación de proyectos arqueológicos a organizaciones pro-colonización. La utilización de la arqueología como herramienta ideológico-política en la zona de Wadi Hilweh, situada al sur del Monte del Templo / Haram Al-Sharif (mencionada con frecuencia como el área “Ciudad de David”), es motivo de una creciente preocupación. De acuerdo a relatos históricos, la Jerusalén bíblica existente en esta área hace unos 3000 años y el lugar, han sido objeto de numerosas excavaciones arqueológicas a lo largo del siglo pasado.

21. La dirección de los diferentes emplazamientos arqueológicos en Wadi Hilweh/Ciudad de David ha sido puesta desde hace tiempo en manos de una ONG judía pro-colonización, llamada El’ad. Durante años esta organización ha conseguido aumentar la suma de financiación gubernamental por sus labores arqueológicas. La organización ha concertado un acuerdo con la Dirección de Antigüedades de Israel a la que El’ad paga directamente para llevar a cabo las excavaciones sin intervención palestina ni supervisión internacional. Además, con el apoyo de la municipalidad de Jerusalén, El’ad ha conseguido un contrato de la Dirección de Naturaleza y Parques de Israel para administrar un centro de visitantes en el parque arqueológico de Wadi Hilweh/Ciudad de David. Por consiguiente, no sólo las excavaciones, sino también la presentación de la arqueología de la Jerusalén antigua ha sido adjudicada a El’ad.

22. Esto ha dado lugar a una fuerte monopolización de la narrativa histórica, aprovechando las connotaciones bíblicas y judío-israelíes de la zona, excluyendo de hecho las reclamaciones árabe/musulmanas de lazos histórico-arqueológicos con el mismo lugar. El propósito fundamental de este enfoque pre-programado para presentar evidencias arqueológicas en el área parece obedecer a un esfuerzo concertado para utilizar la arqueología para avalar la afirmación sobre la continuidad histórica judía en Jerusalén, creando con ello una justificación histórica para el establecimiento de Jerusalén como la eterna e indivisible capital de Israel.

PLANIFICACIÓN, DEMOLICIONES Y DESALOJOS

23. El régimen de planificación de la municipalidad de Jerusalén sigue siendo una fuente de preocupación, ya que impone severas restricciones a la construcción de viviendas palestinas en Jerusalén Este. Muchos palestinos viven bajo la amenaza de la demolición de su casa y ser desalojados por la fuerza, lo que añade más tensiones a las ya existentes. Estas coacciones son las responsables de la escasez de vivienda en Jerusalén Este, así como de las demoliciones habituales de estructuras propiedad de palestinos.

24. De acuerdo al régimen de planificación el 13 por ciento de la tierra en Jerusalén Este está actualmente zonificada para construcción palestina (en comparación con el 35 por ciento que se ha asignado para asentamientos israelíes). Sólo dentro de ese 13 por ciento, que ya está densamente edificado, tienen los palestinos posibilidad de obtener un permiso emitido por Israel para construir, reparar o mantener sus hogares y otras estructuras vitales asociadas. Sin embargo, los trámites

administrativos hacen extremadamente difícil a los residentes palestinos en Jerusalén Este obtener tales permisos. Además los procedimientos llevan varios años y generalmente conllevan un coste prohibitivo.

25. En los últimos años los palestinos han recibido menos de 200 permisos por año para construir. En base al crecimiento poblacional, anualmente serían necesarios 1.500 permisos de viviendas para cubrir las necesidades de alojamiento.

26. Como consecuencia de este régimen restrictivo de planificación hay una escasez aguda de vivienda en Jerusalén Este. Además, las viviendas palestinas están sobreocupadas y en malas condiciones. El régimen de planificación plantea un difícil dilema para las familias palestinas: tienen que elegir entre emigrar fuera del término municipal de Jerusalén (y perder su estatus de residencia) o construir sin el necesario permiso para ello. De acuerdo a OCHA UN (Oficina de Coordinación para Asuntos Humanitarios – Naciones Unidas), al menos el 32% de las estructuras palestinas en Jerusalén Este carecen de tal permiso, lo cual pone en riesgo a 88.000 palestinos aproximadamente.

27. Los edificios construidos sin un permiso son considerados ilegales por las autoridades israelíes, que dictan órdenes de demolición contra ellos. Fuentes no oficiales estiman hasta en 1500 las construcciones residenciales “ilegales” en Jerusalén Este que, actualmente, tienen orden de demolición contra ellas. En el transcurso de este año, OCHA UN registró la demolición de 50 edificaciones de propiedad palestina en Jerusalén Este, lo que terminó afectando a más de 250 personas (la mitad de ellos niños). Las familias no sólo son multadas por haber construido sus casas sin un permiso, también se les puede cobrar por el coste de la demolición. Para evitar tales multas, algunas familias palestinas llevan a cabo sus propias demoliciones (estimadas en 6 este año).

28. La municipalidad de Jerusalén reconoce la crisis de planificación en Jerusalén Este. La nueva política de planificación para Jerusalén Este presentada en diciembre de 2009 se orienta a un “significativo aumento del número de plantas y el ratio de edificabilidad con relación al plan aprobado, muchas soluciones para añadir unidades residenciales en el área, y una respuesta a la precariedad existente”. Sin embargo, de acuerdo a algunos expertos en planificación, la nueva política no significará avance alguno en los barrios palestinos densamente poblados y desatendidos de servicios.

29. La ocupación de propiedades palestinas está frecuentemente asociada al desalojo de residentes palestinos. A lo largo de 2010 ha habido 3 casos en los cuales palestinos han sido desalojados a la fuerza, dos en la ciudad vieja y uno en Jabal Mukabber. En estos casos las propiedades han sido tomadas, bajo protección policial, por colonos israelíes u organizaciones de colonos. Estos desalojos han afectado aproximadamente a 70 personas este año. En Sheik Jarrah más de 60 palestinos perdieron sus casas en los últimos años y se ha estimado que 500 se encuentran en riesgo de desalojo forzado, desposesión y desplazamiento en el futuro inmediato.

ESTATUS DE RESIDENCIA

30. Continúan aplicándose medidas restrictivas en relación a la ID (*DMI*) y estatus de residencia de palestinos de Jerusalén Este. Desde la ocupación israelí de Jerusalén Este en 1967, a los residentes palestinos de la ciudad se les ha dado el estatus civil de “residentes permanentes” de Israel. Este estatus les da derecho a vivir en Jerusalén y trabajar en Israel sin la necesidad de permiso especial. Para permanecer bajo esta condición se les obliga regularmente a probar que están sujetos al estricto criterio por el que Jerusalén se demuestra como su núcleo de vida. Si no logran convencer a las

autoridades israelíes su estatus es revocado, perdiendo su derecho a residir en la ciudad. Entre 1967 y mediados de 2010 cerca de 14.000 palestinos residentes en Jerusalén han visto revocado su estatus. A diferencia del ciudadano israelí, la residencia permanente no se transfiere automáticamente a los niños no judíos, que sólo la reciben bajo ciertas condiciones. Ello conduce a dificultades en el registro de niños – donde uno de los padres es residente de Jerusalén y el otro lo es de Cisjordania o de la Franja de Gaza –, el Centro por los Derechos Económicos y Sociales estima que hay alrededor de 10.000 niños no registrados en Jerusalén Este. La incapacidad para lograr registrarse hace que sea muy difícil para estos niños el acceso a la educación básica, salud y otros servicios sociales. Cerca de 5.500 niños en edad escolar no están registrados y por lo tanto no asisten a la escuela.

31. Como la residencia permanente no se transfiere automáticamente mediante el matrimonio, un palestino/a residente en Jerusalén Este que se case con otro/a de Cisjordania o la Franja de Gaza y desee residir en la ciudad con su pareja debe solicitar el reagrupamiento familiar. La resolución de las solicitudes de reunificación familiar, junto con la expedición de carnets de identificación para niños y esposos implica entrar en un proceso burocrático largo y caro. Israel introdujo la ley de “Nacionalidad y Entrada en Israel”, la cual apunta desproporcionadamente a los residentes de Jerusalén Este, bajo esta ley estos tienen prohibido la unificación no sólo con sus parejas, sino también con sus hijos.

32. En junio de este año, las autoridades israelíes apelaron a “un incumplimiento de lealtad al estado de Israel” para retirar los derechos de residencia a tres miembros del Consejo Legislativo Palestino así como al anterior ministro palestino para Asuntos de Jerusalén. Se sigue cortando la conexión entre Jerusalén Este

ACCESO Y MOVIMIENTO

33. El Trazado del muro de separación y su régimen asociado de permisos continúa teniendo un serio impacto humanitario, social y económico sobre la vida de los palestinos. Continúa dividiendo la conexión entre Jerusalén Este y Cisjordania y además separa las propias comunidades palestinas de Jerusalén Este.

34. La construcción del muro de separación en Jerusalén Este, que comenzó en 2002, continuó a lo largo de 2010. En el área cercana al municipio de Jerusalén, el muro alcanza entorno a 168 kilómetros, de los cuales sólo el 3 por ciento se han trazado respetando la Línea Verde de 1967. El principal motivo que hay detrás de este hecho es la integración de 12 asentamientos israelíes (y crear espacio para su futura expansión).

35. El trazado del muro varía de hecho las fronteras de Jerusalén y, en algunos casos, atraviesa por el medio de barrios palestinos densamente poblados. Como consecuencia de esto, ciertas comunidades palestinas (como los casos de Kafr’Aqab y Shu’fat) dentro del término municipal de Jerusalén se encuentran emplazadas en el lado de Cisjordania del muro. Estas comunidades necesitan pasar controles para acceder entre otros a servicios como salud y educación, a los cuales tienen derecho como residentes de Jerusalén. El muro también afecta a 16 localidades de Cisjordania atrapadas por el muro del lado de Jerusalén. Estas comunidades se enfrentan a un estatus de residencia incierto, impedidos de acceso a servicios básicos y temor al desplazamiento.

36. En abril de este año se reanudó la construcción del muro alrededor de la ciudad palestina de Al Walaja. Las maniobras de construcción han supuesto la confiscación de tierras y la tala de árboles.

Una vez terminado, el muro cercará la ciudad completamente (sólo será accesible a través de un túnel) y separará a los agricultores de sus tierras de labor.

37. Los palestinos que no tengan derecho de residencia en Jerusalén Este o no tengan ciudadanía israelí necesitan un permiso para entrar en Jerusalén. El acceso para aquellos palestinos que dispongan de permisos está restringido a tres de los 14 puestos de control del muro: Qalandiya, Gilo y Zaytoun. La obtención de tal permiso es difícil y lleva tiempo, estando sujeto a múltiples condiciones, ej.: límites de tiempo, prohibición de conducir un vehículo, o quedarse a pasar la noche. Aquellos que tengan carnets de identidad de Cisjordania que dispongan de permisos para Jerusalén o Israel deben entrar y salir por el mismo puesto de control, bajo la amenaza de ver revocados sus permisos si no cumplieran con este requisito. Los permisos son suspendidos durante cierres de seguridad y con mucha frecuencia durante fiestas judías.

EDUCACIÓN

38. El insuficiente número de aulas, la precaria condición en que se encuentran las instalaciones existentes y las diferentes restricciones de acceso, provocan un grave impacto en el sector educativo de Jerusalén Este. Muchos estudiantes fracasan en la finalización del ciclo de secundaria y la tasa de abandono es mucho mayor que en el lado occidental de Jerusalén. Los estudiantes palestinos tienen serias dificultades para acceder a los servicios de educación, constatándose los grandes desplazamientos y retrasos para llegar a los centros educativos. Lo mismo les ocurre a los estudiantes que, desde Jerusalén, deseen asistir a centros situados al otro lado del muro de separación.

39. El sistema escolar de Jerusalén Este continua teniendo una escasez de aproximadamente 1.000 aulas; recientemente sólo se han construido 39 aulas. Las restricciones en la planificación dificultan la construcción de nuevos centros escolares, encontrándose algunos de ellos amenazados por órdenes de demolición y de cierre. Debido a esta escasez, los niños suelen estudiar hacinados, aulas improvisadas en centros que no se construyen para fines educativos y que carecen de bibliotecas o incluso de espacios para jugar. En 2009, la ONG israelí ACRI (*Asociación por los derechos civiles en Israel- N.T*) calculó que el 50 por ciento de las aulas de Jerusalén Este eran inadecuadas o de pésima calidad. Los estudiantes de Jerusalén Este también se hallan desfavorecidos en relación al presupuesto de educación. De acuerdo a la municipalidad de Jerusalén, los estudiantes que asisten a centros de primaria en la parte Este sólo reciben una cuarta parte del presupuesto de lo que reciben los estudiantes del resto de la ciudad. A Jerusalén Este solamente se destina un 20 por ciento del total del presupuesto municipal en educación.

SALUD

40. Mientras que a los residentes del Este de Jerusalén, que se encuentran en el lado del muro dentro de Jerusalén tienen la posibilidad de disfrutar del sistema de protección sanitaria israelí y acceder a una atención sanitaria adecuada, a aquellos residentes de Jerusalén, divididos por el muro y situados en el lado de Cisjordania, se les deniega habitualmente su derecho a recibir una asistencia sanitaria apropiada.

41. Además de lo anterior, tratamientos esenciales de atención secundaria y terciaria no disponibles en Cisjordania o Gaza, incluyendo los que tratan diabetes, cáncer y trastornos cardiovasculares, sólo se practican por hospitales de Jerusalén Este (no gubernamentales). Los palestinos de Cisjordania, que representan cerca del 60 por ciento de todas las admisiones de esos hospitales, requieren de permisos para entrar a tratarse en Jerusalén. Los pacientes que necesitan de tratamiento urgente,

disponible sólo en Jerusalén, son los especialmente afectados por los retrasos causados por las restricciones de acceso israelíes. Los cierres generalizados de los puestos de control por las autoridades israelíes impiden además el acceso a los hospitales de Jerusalén Este para tratamiento, excepto para casos de emergencia, el resto de permisos de acceso sanitario quedan temporalmente invalidados; durante el ejercicio anual que finaliza en marzo de 2010 fueron un total de 50 los días de cierres generalizados.

42. Desde 2008, a todo el personal sanitario en posesión de permisos que vive en Cisjordania, excluyendo médicos, sólo se les permite cruzar a través de tres puestos de control principales (Qalandiya, Gilo y Zaytoun). Sólo los médicos continúan disponiendo de un sello especial en sus permisos que les permite utilizar cualquier puesto de control para entrar en Jerusalén Este. Todas estas restricciones de acceso se traducen en largas esperas e impiden el funcionamiento eficiente de los hospitales y la práctica de servicios de asistencia sanitaria de calidad.

43. El ministerio de salud israelí ha prohibido a los hospitales de Jerusalén Este la importación desde Cisjordania de equipamientos sanitarios y medicinas, creando problemas logísticos y de suministro que se traducen en mayores costes para los hospitales. Además, a cada hospital se le impone una cuota sobre el número de nuevo personal procedente de Cisjordania que pueden emplear. El personal médico en prácticas también necesita acceder a los hospitales para completar sus estudios (y más adelante cubrir necesidades futuras de personal en el sector sanitario), y en torno al 90 por ciento de estos estudiantes provienen de Cisjordania. En junio de 2010, a cierto número de esos estudiantes les fue denegada la renovación de sus permisos por las autoridades israelíes.

44. Aunque Jerusalén Este está incluida y (sus habitantes) contribuyen al sistema de salud israelí, la dispensación de atención sanitaria en los barrios palestinos de Jerusalén Este también condiciona, por razones de seguridad, la entrada de personal israelí de ambulancias a que vayan con escolta policial. Las peticiones del servicio de ambulancias para los residentes palestinos de Jerusalén Este generan, de forma regular, retrasos innecesarios y riesgos potenciales para la vida.

ECONOMÍA

45. La situación económica en Jerusalén Este sigue siendo un motivo importante de preocupación. El muro continua generando un impacto particularmente negativo sobre los fuertes lazos comerciales tradicionales entre Cisjordania y Jerusalén Este. Por ejemplo, hay restricciones a la importación a Jerusalén Este de productos lácteos y hortalizas provenientes de Cisjordania. Un proyecto de ley reciente contiene una prohibición para que los palestinos puedan trabajar como guías turísticos. Esto no sólo privaría de realizar las visitas desde una óptica palestina de Jerusalén, sino también supone una significativa merma en las expectativas de ingreso para los palestinos de Jerusalén Este.

46. Mientras que los palestinos representan el 30 por ciento de la población de Jerusalén, aproximadamente se destina el 10 por ciento del presupuesto municipal a las áreas palestinas. La provisión de servicios por la municipalidad de Jerusalén no es la adecuada. Las áreas palestinas se caracterizan por unas carreteras precarias, poca o nula limpieza en las calles, limitados sistemas de alcantarillado y ausencia de buen mantenimiento de espacios públicos, en claro contraste con las áreas donde viven israelíes (tanto en Jerusalén Oeste como en los asentamientos de Jerusalén Este).

47. Los indicadores de pobreza en Jerusalén Este son de largo mayores que en otras áreas de la ciudad. En relación con los datos publicados por el Instituto Nacional de Protección, el 75,3 por

ciento de los adultos palestinos y el 83,1 por ciento de los niños palestinos de Jerusalén Este viven por debajo del umbral de pobreza. Se estima que más de 95000 niños viven en Jerusalén Este en un permanente estado de pobreza.

INFRAESTRUCTURA DE TRANSPORTE

48. Una cantidad de proyectos de infraestructura terminados o en ejecución contribuyen al control israelí sobre la ocupada Jerusalén Este. Un tranvía/tren ligero conectará los asentamientos israelíes de Jerusalén Este con el centro de Jerusalén Oeste. Su construcción ha continuado durante 2010 y está prevista su finalización en los próximos meses. La primera línea de este tranvía circulará atravesando el barrio palestino de Shu'fat y bordeará el límite sur de Beit Hanina.

49. En torno a Jerusalén se están construyendo para los palestinos un conjunto de carreteras separadas y mediocres. Con la intención de conectar los barrios palestinos fuera del muro de separación al norte y sur de Jerusalén se está construyendo una cadena de carreteras de circunvalación al este de Jerusalén. El propósito aparente de las autoridades israelíes para construir estas carreteras es garantizar el denominado “transporte de proximidad” para los palestinos que viven al norte y sur de Cisjordania, a los que de hecho ya se les deniega circular desde Ramallah a Belén a través de Jerusalén Este. Lo que se pretende es que una de las principales carreteras que une Hizma con Az Zayyem tendrá restringido su acceso mediante un nuevo puesto de control israelí en Anata (norte de Ma'ale Adumim).

Está separado por un muro desde una carretera paralela reservada para uso exclusivo de vehículos israelíes, que conectará el asentamiento de Ma'ale Adumim con Jerusalén.

50. Al menos otras dos carreteras están actualmente en construcción: la primera es la *Route 20*, una circunvalación lateral que llegará a unirse directamente con la carretera 443 (oeste de Ramallah) y Pisgat Zeev. Estará reservada para israelíes y palestinos residentes en Jerusalén. La segunda es una carretera adicional de acceso por el sur de Ma'ale Adumim, reservada para uso exclusivo israelí y dirigida a facilitar el tráfico y acceso a Ma'ale Adumim. Las confiscaciones de tierra para otra carretera de derivación del tráfico palestino tiene lugar al sur del área Ma'ale Adumim/ E1. El efecto acumulativo de esta malla de carreteras restringirá aún más el tráfico palestino en el área Ma'ale Adumim/E1. Las comunidades beduinas, con las que no se cuenta en el proceso de planificación, han sido ya desplazadas de esta área.

INSTITUCIONES PALESTINAS

51. En 1993 el entonces ministro de exteriores de Israel, en una carta a su colega noruego, reconocía la importancia de las instituciones palestinas en Jerusalén Este, asegurando que las actividades de estas instituciones no serían obstaculizadas. En 2001, sin embargo, Israel decidió cerrar la mayoría de esas instituciones. La Hoja de Ruta requería a Israel la reapertura de esas instituciones, por su parte la UE, en las conclusiones de su Consejo celebrado en diciembre de 2009, también demandaba la reapertura de las instituciones palestinas.

52. No obstante, las autoridades israelíes continúan renovando la orden de cierre de numerosas instituciones cada seis meses (la última el 25 de julio, ampliando el cierre por otros seis meses a fecha de 9 de agosto de 2010), basando su decisión sobre la alegación de que tales instituciones están asociadas a la Autoridad Palestina y, por tanto, violan los Acuerdos de Oslo. Esta tendencia conduce a socavar el papel de Jerusalén como motor y centro de la sociedad palestina.

53. El vacío institucional y de liderazgo en Jerusalén Este generado por el cierre prolongado de esas instituciones, en particular la “Orient House”, que funcionaba como sede central de la OLP (*Organización para la Liberación de Palestina – N.T*) en Jerusalén Este, sigue siendo motivo de gran preocupación. Los políticos palestinos activos en Jerusalén están sujetos a medidas represivas por parte de Israel. Esta anulación continúa afectando gravemente todos los ámbitos de la vida de los palestinos en Jerusalén Este (políticos, económicos, sociales y culturales) y predispone a un incremento de la fragmentación de la sociedad a todos los niveles, al aislamiento de comunidades y a un debilitamiento colectivo del sentimiento de identidad. Igualmente preocupante es el sentimiento general de abandono por parte de los palestinos residentes en Jerusalén Este y la ausencia de instituciones de estado y organizaciones civiles laicas, ya que esto deja más espacio a organizaciones extremistas islámicas para extender su influencia.

ACCESO A LUGARES RELIGIOSOS

54. Jerusalén es una ciudad de significada importancia para las tres religiones monoteístas, donde se localizan muchos de sus mayores lugares sagrados. Las restricciones de acceso y regímenes de cierre a lo largo del año continúan, sin embargo, dificultando las visitas de seguidores cristianos y musulmanes devotos a algunos de sus lugares santos localizados en Jerusalén/Ciudad Vieja. Las restricciones son indefectiblemente severas en el transcurso de las fiestas religiosas. Durante el mes del Ramadán muchos musulmanes no pueden seguir a sus oradores preferidos en la mezquita, especialmente en la mezquita de Al Aqsa. Este fue otra vez el caso en 2010, cuando fue restringido el acceso para palestinos con carnets de identidad de Cisjordania, hombres mayores de 50 años, mujeres mayores de 45 y jóvenes menores de 12. Los hombres entre 45 y 50 años, así como mujeres entre 30 y 45 tenían que tramitar permisos especiales. Esto implica que al 40 por ciento de la población de Cisjordania les fue denegado el acceso a los oradores del Viernes. Sin embargo, debe comentarse que el funcionamiento de los puestos de control que circundan Jerusalén fue más fluido que en el pasado durante este periodo del Ramadán.

55. En 2010, las autoridades israelíes adujeron razones de seguridad para intensificar las restricciones de acceso a los peregrinos cristianos en la Ciudad Vieja durante la ceremonia santa de la pasión en la semana santa ortodoxa y el domingo de ramos. Restricciones similares no se emplean para la población judía durante sus fiestas religiosas. Además de lo anterior, muchos creyentes de la fe cristiana y musulmana, por diferentes razones, encuentran dificultades en obtener o ampliar su visas, incluyendo clérigos. A los miembros de iglesias y comunidades religiosas, así como voluntarios que trabajan para ellas y necesitan visas para periodos largos, se les somete habitualmente a procedimientos largos, complicados y opacos.

HARAM AL-SHARIF/MONTE DEL TEMPLO

56. Las actuaciones en Haram al- Sharif, o Monte del Templo, son significativos por diferentes motivos – son una causa de las tensiones locales entre las diferentes comunidades, pero también son foco de atención globalmente, de ahí las grandes manifestaciones de musulmanes en cualquier parte que se perciba que el carácter musulmán de Jerusalén vaya a ser socavado. Por esta razón, este lugar es uno de los más sensibles en Jerusalén y, en consecuencia, cualquier cosa que ocurra dentro o en su alrededor probablemente tendrá serias repercusiones.

57. En 2010, en el área de Haram al-Sharif/Monte del Templo siguen aflorando tensiones elevadas y acciones inflamables que provocan disturbios y manifestaciones en los barrios palestinos. Las repetidas y provocativas visitas al área de Haram por judíos radicales y grupos políticos y religiosos, han seguido ocurriendo durante 2010 y resultan altamente problemáticas. En varias

ocasiones las fuerzas israelíes han entrado en la mezquita de Al Aqsa enfrentándose al lanzamiento de piedras de los musulmanes. La amenaza percibida sobre los lugares de culto propaga rumores que, a su vez, pueden dar lugar a enfrentamientos violentos entre los diferentes grupos.

58. Las controversias relativas a varios proyectos de construcción (ej. “túneles arqueológicos”, planes recientes para modificar el Muro Oeste de la explanada) sirven como ejemplo de una falta de lograr consenso en Israel en torno a estos proyectos en áreas sensibles de la ciudad. Las obras en la Puerta Mughrabi han demostrado ser un particular ejemplo de esto en 2010. El Waqf, el órgano islámico responsable del complejo de Haram al-Sharif, ha manifestado su preocupación en relación con la construcción por las autoridades israelíes, sin su consentimiento, de una nueva pasarela para reemplazar la colapsada rampa que conduce a la Puerta Mughrabi. Las obras sobre la Puerta Mughrabi, el paso entre la Plaza del Muro de las Lamentaciones y el Monte del Templo/Haram al-Sharif, comenzaron de nuevo en septiembre después de la decisión del Tribunal del distrito de Jersusalén autorizará las obras. El Waqf opina que el daño causado a la rampa es insignificante y podría ser arreglado sin reemplazar toda la estructura. Sospechan que esto pueda utilizarse como una oportunidad para llevar a cabo nuevas excavaciones bajo la rampa o lo que parecía estar planeado originalmente (previo al fallo del Tribunal contra ello), ampliar el área de la Plaza del Muro de las Lamentaciones. Un nuevo plan para la Puerta Mughrabi, desvelado en noviembre de este año, parece ser de menor envergadura en el sentido de que no incluye ninguna ampliación de la Plaza. El Waqf, sin embargo, no fue de nuevo consultado en este proceso.

[Anexo 2]

Fortalecimiento de la política de la UE en Jerusalén Este

Las valoraciones hechas por los responsables de las delegaciones Diplomáticas en Jerusalén y Ramallah son en gran parte coincidentes con las de 2009. Teniendo en cuenta lo sensible de la situación en Jerusalén, han sido elaboradas con un espíritu que apuesta por mantener la posibilidad de una solución de dos estados tal como se establece en numerosas exposiciones de la UE, no menos importantes que las Conclusiones del Consejo de 8 de diciembre de 2009. Por lo tanto siguen siendo válida, pero se han adaptado y actualizado reflejando la situación tal como se indica en el informe de este año – destacando acciones específicas dirigidas a mantener el entramado social en Jerusalén Este en los ámbitos político, cultural y económico.

A. Jerusalén Este como la futura capital de Palestina

- 1) De conformidad con los objetivos del Plan Estratégico Multi-sectorial para Jerusalén Este, promover un enfoque y una estrategia coherente dirigida a Jerusalén Este.
- 2) Promover el establecimiento de una sede central/representación de la OLP en Jerusalén Este.
- 3) Programar en Jerusalén Este eventos como el “National Day” o “Europe Day” (cuando haya instituciones palestinas apropiadas).
- 4) Ubicar delegaciones Diplomáticas de la UE con oficinas o residencias en Jerusalén Este para alojar regularmente a representantes palestinos ante visitas de representantes de la UE.
- 5) Evitar tener seguridad israelí y/o protocolo de acompañamiento a personalidades de alto rango de los Estados Miembros cuando visiten la Ciudad Vieja/Jerusalén Este.

- 6) Impedir/desalentar transacciones financieras desde los Estados Miembros de la UE a demandantes que apoyen la actividad de asentamientos en Jerusalén Este, adoptando la legislación apropiada de la UE.
- 7) Elaborar directrices no vinculantes para los operadores turísticos de la UE e impedir el apoyo de empresas ubicadas en asentamientos de Jerusalén Este (ej. hoteles, buses turísticos, emplazamientos arqueológicos controlados por organizaciones pro-colonos, etc).
- 8) Asegurar que el Acuerdo de Asociación UE-Israel no sirva para permitir las exportaciones a la UE de productos fabricados en asentamientos de Jerusalén Este.
- 9) Sensibilizar a la opinión pública sobre los productos originados en los asentamientos, por ejemplo proporcionando información a través del etiquetado en origen de estos productos a los principales comercios de la UE.
- 10) Informar a los ciudadanos de la UE de los riesgos que implica comprar propiedades en la ocupada Jerusalén Este.

B. Reapertura de las instituciones palestinas en Jerusalén Este

- 1) Poner énfasis en la reapertura, tal como se estipula en la Hoja de Ruta, de las instituciones palestinas en las reuniones de alto nivel con los representantes israelíes, así como en las discusiones y declaraciones de la UE y el Cuarteto.
- 2) Ofrecer centros culturales, consulados y residencias diplomáticas para albergar eventos de la sociedad civil palestina de Jerusalén hasta que las instituciones sean reabiertas.
- 3) Explorar el uso de instituciones palestinas para promover intereses conjuntos UE-OLP.

C. Derechos económicos y sociales de la población palestina

- 1) Prestar asistencia para asegurar que los palestinos son incluidos en el desarrollo de los planes directores urbanos de Jerusalén Este, al objeto de, p ej. necesidades para los palestinos en materia de vivienda que deben cumplirse.
- 2) En reuniones de alto nivel, enfatizar la seria preocupación de la UE en relación a los deficientes servicios de emergencia, ej.: ambulancias, bomberos y policía para todos los residentes en Jerusalén Este.
- 3) Coordinar, financiar y apoyar proyectos en Jerusalén Este.

D. Dimensión religiosa y cultural de la ciudad

- 1) Apoyar y alentar el dialogo inter-confesional en Jerusalén.
- 2) Impulsar en los países árabes el reconocimiento de la dimensión multicultural de Jerusalén, incluida su herencia judía y cristiana.
- 3) Ocuparse de la información (ej.: sitios web, etc.) a ciudadanos de la UE realizando visitas sobre la situación política en Jerusalén Este.

D. Fortalecer el papel de la Unión Europea

- 1) Mejorar la coordinación local entre los actores del Cuarteto para la formulación de políticas y decisiones.

- 2) Garantizar la presencia de la UE cuando exista un riesgo de demoliciones o desalojos de familias palestinas.
- 3) Asegurar la presencia de la UE en los tribunales israelíes en los casos relativos a demoliciones de casas o desalojos de familias palestinas.
- 4) Asegurar la intervención de la UE cuando palestinos sean arrestados o intimidados por autoridades israelíes por realizar actividades pacíficas de tipo cultural, social o político en Jerusalén Este.
- 5) Hacer operativa la política de la UE para llevar a visitantes de alto rango a lugares sensibles (ej.: muro de separación, etc.).
 - En términos de logística para visitantes de alto nivel (ej.: elección del hotel, cambiar de transporte Este/Oeste)
 - En contactos con el alcalde de Jerusalén y absteniéndose de acudir a reuniones con personalidades israelíes en sus oficinas de Jerusalén Este (ej.: en el ministerio israelí de Justicia, etc.)
 - En el intercambio de información sobre colonos violentos en Jerusalén Este para evaluar si se concede la entrada en la UE.